

ОЛГА САБО
Olga011@yahoo.com

Рођена 12. новембра 1959. у Београду.

1978. године уписала Групу за српскохрватски језик и југословенске књижевности на Одсеку за јужнословенске језике Филолошког факултета у Београду

1983. године дипломирала

Тема дипломског рада: *Веза префикса и предлога код мотивно-транзитивних глагола*

(ментор: проф. др Љубомир Поповић)

1983. године уписала Смер за науку о језику на постдипломским студијама Филолошког факултета у Београду

1985. године магистрала

Тема магистарског рада: *Везнички изрази у језику штампе и стручне литературе*

(ментор: проф. др Љубомир Поповић)

Током постдипломских студија стипендиста Министарства за науку.

Од 1985. године ради као истраживач-сарадник у Институту за српски језик САНУ у Београду.

Пројекти:

– од 1985. до 2005. ради на пројекту *Речник савременог српскохрватског књижевног и народног језика*

– од 2005. године ради на потпројекту *Синтакса сложене реченице у српском језику* у оквиру пројекта *Опис и стандардизација савременог српског језика* (руководилац пројекта проф. др Предраг Пипер)

Остале активности:

– од 1986. до 2004. лектор за српски језик у Међународном славистичком центру на Филолошком факултету у Београду

– од 1987. до 1990. уредник библиографије Јужнословенског филолога

– предавач у Истраживачкој станици у Петници (пројекат: *Речник жаргона ученика основних и средњих школа*)

– од 1993/94. до 1997/98. професор рачунарске лингвистике у Филолошкој гимназији у Београду

– члан комисије Друштва за српски језик и књижевност за израду тестова за такмичења из српског језика за основне и средње школе

– од 1997. године аутор рубрике *Lex-инфо* у часопису *Свет речи* (часопис за српски језик и књижевност, Друштво за српски језик и књижевност Србије, Београд)

– секретар Комисије за корпус Одбора за стандардизацију српског језика

– учесник домаћих и међународних научних скупова

– преводилац са енглеског

Стручна усавршавања:

Универзитет Колумбија, Сједињене Америчке Државе

Универзитет Корнел, Сједињене Америчке Државе
Универзитет Екс-ан-Прованс, Француска

Истраживачке области:

синтакса, корпусна лингвистика, рачунарска лингвистика, рачунарска лексикографија

Research Interests:

syntax, corpus linguistics, computational linguistics, computational lexicography

Слободно време:

Проводи у Мачви.

БИБЛИОГРАФИЈА

Рад на Речнику САНУ:

1. основна обрада: *предлог о и везник о*, Речник српскохрватског књижевног и народног језика, књига XVI, САНУ, Институт за српски језик, Београд 2001, 107-110.
2. основна обрада: *Ѡ – обавјестионица*, Речник српскохрватског књижевног и народног језика, књига XVI, САНУ, Институт за српски језик, Београд 2001, 110-122.
3. основна обрада: *објезати – облести*, Речник српскохрватског књижевног и народног језика, књига XVI, САНУ, Институт за српски језик, Београд 2001, 276-309.
4. основна обрада: *ода¹ – одаламарити*, Речник српскохрватског књижевног и народног језика, књига XVI, САНУ, Институт за српски језик, Београд 2001, 677-692.
5. основна обрада: *одаламити – одатле*, Речник српскохрватског књижевног и народног језика, књига XVI, САНУ, Институт за српски језик, Београд 2001, 692-705.
6. основна обрада: *однети – одоздола*, Речник српскохрватског књижевног и народног језика, књига XVII, САНУ, Институт за српски језик, Београд 2006, 143-160.
7. основна обрада: *одојак – одочурити*, Речник српскохрватског књижевног и народног језика, књига XVII, САНУ, Институт за српски језик, Београд 2006, 160-172.

Радови:

1. Сабо Олга, Душко Витас, *Могућности осавремењивања израде речника на примеру Речника српскохрватског књижевног и народног језика (САНУ и Институт за српскохрватски језик)*, Zbornik IV. Konferencije Računalniška obdelava jezikovnih podatkov, Institut Jožef Štefan, Društvo za uporabno jezikoslovje Slovenije, Portorož 1988, 375-384.

2. *Модели дефиниција именица у Речнику српскохрватског књижевног и народног језика (САНУ – Институт за српскохрватски језик), Zbornik IV. Konference Računalniška obdelava jezikovnih podatkov, Institut Jožef Štefan, Društvo za uporabno jezikoslovje Slovenije, Portorož 1988, 385-390.*
3. *Могућности рачунарске обраде придевских одредница у Речнику српскохрватског књижевног и народног језика, Uporabno jezikoslovje, Zveza društev za uporabno jezikoslovje Jugoslavije, Ljubljana 1989, 79-83.*
4. *Проблем одређивања семантичког модела дефиниције придева у рачунарској лингвистици, Научни састанак слависта у Вукове дане 20/2, Београд 1991, 411-416.*
5. *Синтаксичко-семантички проблеми у анализи прилога **многа – мало – неколико** као основа за рачунарску обраду, Научни састанак слависта у Вукове дане 22/2, Београд 1994, 163-167.*

Чланци:

Витас Душко, Цветана Крстев, Олга Сабо, *О представљању морфолошке информације у електронским речницима словенских језика*, Књижевност и језик, год. L, бр. 1-3, Друштво за српски језик и књижевност Србије и Друштво за српски језик и књижевност Црне Горе, Београд 2003, 97-106.

Учешће на научним скуповима:

1. *Утицај средстава масовних комуникација на писменост (радио и телевизија), научни скуп Писменост као чинилац друштвеног и индивидуалног развоја, Београд, 29-30. октобар 1987.*
2. *Могућности рачунарске обраде глаголских одредница у Речнику српскохрватског књижевног и народног језика САНУ, Четврта југославенска конференција о лексикографији и лексикологији – Рјечник и друштво, Загреб, 11-13. октобар 1989.*
3. Олга Сабо, Душко Витас, *Прототип лексикографске радне станице*, Четврта југославенска конференција о лексикографији и лексикологији – Рјечник и друштво, Загреб, 11-13. октобар 1989.
4. *Могућности рачунарске обраде заменичких одредница у Речнику српскохрватског књижевног и народног језика САНУ, симпозијум Језичка комуникација и језичка информација, Београд, 17-18. новембар 1989.*
5. *Уметност слике и уметност речи*, научни скуп Стрип у Србији, Суботица 1995.

Приручници:

Тестови из српског језика, сепарати часописа "Књижевност и језик", тестови за 1990/91, 1993/94, 1994/5, Друштво за српски језик и књижевност, Београд 2002.

Прикази:

Зашто баш ова књига? Задужбина, бр. 11, Београд 1990, 18.
[приказ књиге: Voguraev, V.K. and E.J. Briscoe, *Computational*

Lexicography for Natural Language Processing, Longman, London 1989.]

Преводи:

Зелдин, Теодор, *Интимна историја човечанства*, превод са енглеског Роберт Ракочевић (стр. 9-327) и Олга Сабо (стр. 327-515), Геопоетика, Београд 2002.